 документ السابعة، 2015
الجزء 4: المواصفات الفنية للجوازات المقرورة آلياً (MRP)
ووثائق السفر المقرورة آلياً الأخرى من الحجم 3

منظمة الطيران المدني الدولي
Doc 9303

وثائق السفر المقروعة آلياً
الطبعة السابعة، 2015

الجزء 4: المواصفات الفنية للجوازات المقروعة آلياً (MRP)
وثائق السفر المقروعة آلياً الأخرى من الحجم 3

اعتمادها الأمينة العامةنشرت بموجب سلطتها
منظمة الطيران المدني الدولي
الوثيقة 9303، وثائق السفر المقروة آلياً
الجزء 4 — الوصفات الفنية للجوائز المقررة آلياً (MRPs) (ووثائق السفر المقررة آلياً الأخرى من الحجم 3)

© ICAO 2016

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا النشر أو تخصيصه في نظام
الاسترجاع الوثائق أو تداوله في أي شكل أو بآي وسيلة، دون الحصول على إذن كتابي مسبق
من منظمة الطيران المدني الدولي.
<table>
<thead>
<tr>
<th>الرقم</th>
<th>الصفحة</th>
<th>التاريخ</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>16/12/5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- بيئة ومقاييس الجواز المقرر آلياً وصفحة البيانات في الجواز — أضيفت بعد الإصدار.
- يجب ألا تتضمن أي صفحات إضافية إلى الجواز المقرر آلياً.
- المرفق (أ) مراجعة الأشكال 11 و12 و13 و14 (شكل التاريخ).

ليس في التسميات المستخدمة في هذا المطبوع ولا في طريقة عرض مادته ما يتضمن التعبير عن أي رأي كان للايكاو بشأن الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعين تخصصها أو حدودها.

(iii)
جدول المحتويات

<table>
<thead>
<tr>
<th>الرقم</th>
<th>المحتوى</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>المجلد ..</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>البنية ومعايير الجواز المقرؤة آلياً وصفحة البيانات في الجواز ..</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>المقبوض الإسمية لصفحة البيانات في الجواز المقرؤة آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>حدود التفاوت المسموح بها لحافة صفحة البيانات في الجواز المقرؤة آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>لفاح صفحة البيانات في الجواز المقرؤة آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>سمك صفحة البيانات في جواز السفر المقرؤ آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>معايير الجواز المقرؤ آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>الشكل العام لصفحة البيانات في الجواز المقرؤ آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>أجزاء جواز السفر المقرؤ آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>محتوى الأجزاء واستخدامها ..</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>مرونة معايير الأجزاء من 1 إلى 7 ..</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>محتويات صفحة بيانات الجواز المقرؤ آلياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>الجزء المقرؤ بصرياً (VIZ) (الأجزاء من I إلى VI) ..</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>الجزء المقرؤ آلياً (MRZ) (الجزء VII) ..</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>إيضاح دولة أو منظمة الإصدار وجنسيّة صاحب الجواز في الجزء المقرؤ آلياً والجزء المقرؤ بصرياً ..</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>المراجع (معيارية) ..</td>
</tr>
</tbody>
</table>

App A-1 المرفق (أ) بالجزء 4 — قواعد أمثلة لصفحة بيانات في جواز سفر مقرؤ آلياً مخصص لشخص (إعالي) ..

App B-1 المرفق (ب) بالجزء 4 — بنية الجزء المقرؤ آلياً في صفحة البيانات في جواز السفر (إعالي) ..
المجال

تتمثل الطبيعة السابقة للوثيقة 3903 إعدا تتنظيم لحية مواصفات الإيكاو الفنية لوثائق السفر المقررة آلياً، ويعدون إدخال تعميمات جوهيرية على المواصفات الفنية، تمت في هذه الطبيعة الجديدة للوثيقة 3903 إعداد تنسيقها في مجموع من المواصفات الفنية لوثائق السفر الرسمية المقررة آلياً من الحجم TD1 ووثائق السفر الرسمية المقررة آلياً من الحجم TD3، فضلاً عن التفاويض، وهذه المجموعة من المواصفات الفنية تتكون من شتى الوثائق المنفصلة الموجودة فيها المواصفات الفنية العامة.

(النطبيئة على جميع وثائق السفر المقررة آلياً) فضلاً عن المواصفات الفنية الخاصة بعمل شكل وثيقة السفر المقررة آلياً.

يستند هذا الجزء الرابع من الوثيقة 3903 إلى الطبيعة القياسية من المجدد الأول من الوثيقة 3900، جوازات السفر Doc 9303 المقررة آلياً (2002).

يجدد الجزء الرابع من الوثيقة Doc 9303 المواصفات الفنية الخاصة بجوازات السفر المقررة آلياً (MRPs) من الحجم TD3 ووثائق السفر TD3 المقررة آلياً (MRTDs) الأخرى من الحجم TD3، وتوصيباً للإجازة استخدم المصطلح MRP في هذه الوثيقة لأجلها، و، باستثناء حيث يرد بيان، تطبق جميع المواصفات الفنية الواردة في هذه الوثيقة على جمل السماوات على جميع وثائق السفر المقررة آلياً أخرى من الحجم TD3، ويعني أن تقرأ هذه الوثيقة بالاقتران مع ما يلي:

- الجزء 1 - المقدمة
- الجزء 2 - المواصفات الفنية لأمن تصميم وتصنيع وإصدار وثائق السفر المقررة آلياً
- الجزء 3 - المواصفات الفنية المشتركة بين جميع وثائق السفر المقررة آلياً
- الجمع هذه المواصفات الفنية معاً على التبادل العالمي للمعلومات ووثائق السفر المقررة آلياً سواء بوسائط بصرية (مقروءة بالعين) ومقررة آلياً (العَنْصَر البصري على الحروف).

يمكن العثور في الأجزاء من التاسع عشر من الوثيقة 3903 على مواصفات فنية إضافية تختص على التبادل العالمي للبيانات الإلكترونية في جوازات السفر الإلكترونية المقررة آلياً (eMRPs) ووثائق السفر الرسمية الإلكترونية المقررة آلياً (eMRTDs).

بنية ومقاييس الجواز المقررو آلياً

وصفه البيانات في الجواز

21 - البنية

إعدا على دفتر دقيق يحتوي على وثائق السفر المقررة آلياً (MRP) وحالة دولة أو منظمة الإصدار وبيانات بشأن إذن السفر المقررة آلياً وسماحته. وبعد الإصدار يجب أن تضاف إلى جواز السفر المقررة آلياً أي صفحات إضافية.

22 - المقاييس الأسمية لصفحة البيانات في الجواز المقررة آلياً

يجب أن تكون المقاييس الأسمية بالصورة المحددة في القاعدة 8100 ISO/IEC (باستثناء السمك) لوثائق السفر المقررة آلياً من النوع TD3 (باستثناء السمك) لوثائق السفر المقررة آلياً من النوع TD3

5/12/16
No. 1
تحدد الاقتران المسموح بها لحافة صفحة البيانات في الجزء المعروط آلياً

1- يجب أن تكون حواف صفحة البيانات في الجزء المعروط آلياً بعد إعدادها النهائي داخل المساحة المحددة بالمستطيلين المشتركين في المركز كما هو مبين في الشكل 1.

المستطيل الداخلي: ۸۷.۲۵ ملم × ۱۲۴.۲۵ ملم (۳.۴۴ بوصة × ۴.۸۹ بوصة)
المستطيل الخارجي: ۸۸.۷۵ ملم × ۱۲۵.۷۵ ملم (۳.۴۹ بوصة × ۴.۹۵ بوصة)

لا ينطبق قياس رسم معين

الشكل ١ مقاييس صفحة البيانات في الجزء المعروط آلياً

٢- هامش صفحة البيانات في الجزء المعروط آلياً

تشير مواصفات المقابل إلى الحدود الخارجية لصفحة البيانات في الجزء المعروط آلياً. ويجب ترك هامش خال من البيانات بعرض ۲ ملم (٠.٠٨ بوصة) على طول الحافتين اليسرى واليمنى ويجب ترك الحافة العليا خالية من البيانات على النحو المبين في الشكل ۲. ويجيب وضع البيانات في الجزء المعروط آلياً على النحو المبين في الشكل ۳.
الشكل 2 — هواشم حافة صفحة البيانات في الجواز المقوى آلياً

الصفحة 5-2

سمك صفحة البيانات في جواز السفر المقوى آلياً

يعتبر أن يكون السكاك، بما في ذلك أي إعداد نهائي أو أي تصفيح، كما يلي:

- الحد الأساسي: 0, 090 ملم (0.04 بوصة).
- الحد الأقصى: 0, 150 ملم (0.06 بوصة).

لا يBTTag مقاطع رسم معين

هواشم الثقوب في جواز السفر المقوى آلياً

بما أن هناك ما بيده للسماك، إلا أن نود إعادة الدول بأن الموارد المتوفرة حاليًّاً من غير المحتمل أن تتوفر صفحة بيانات قوية بصورة كافية إذا كان السكاك أقل من 0, 150 ملم (0.06 بوصة).

ملحوظة عامة — التدريب العشوائي في هذه المواصفات مطلاق لممارسة الأتراك. وهذا يختلف عن ممارسة المنظمة الدولية.

لم تتوافق المقاييس، وهي استخدام العلامة العشرية (0) في القياسات الإمبراطورية وفواصل (،) في القياسات المترية.
مقاييس الجهاز المقوى آلياً

واصفات المقاييس المحددة في الفقرتين 2-3، تتعلق أيضاً على الجهاز المقوى آلياً. ويمكن زيادة المقاس 88.0 ملم (3.46 بوصة).

إذا ما اقتضت ذلك أغراض التجديد.

الشكل العام لصفحة البيانات في الجهاز المقوى آلياً

تتبع صفحة البيانات في الجهاز المقوى آلياً شكلًا عاماً قوياً لتسهيل قراءة البيانات عالمياً بوسائل القراءة البصرية والأنيقة.

ينبغي لصفحة البيانات في الجوانر المقوى آلياً أن تكون إما صفحة محاكاة ل😊ورة الأخيرة في الجهاز المقوى آلياً أو أن تشكل جزءاً من غلاف الجهاز المقوى آلياً. ويجب أخذ الاحتياطات، عندما تكون صفحة البيانات في الجهاز المقوى آلياً جزءاً من الغلاف، لضمان أن تكون تركيبة الصفحة الأخيرة/الغلاف إضافة إلى وسيلة إضافة المعلومات الشخصية مع بعضها مكونة من الهجوم التدليسي، وخاصة لعملية إزالة التصفح عن بنيه الغلاف. أما عندما لا تكون بنيه صفحة البيانات جزءاً من الغلاف، فإن أسلوب العمل الموصى به يقضي بوضع صفحة البيانات على الصفحة الثانية أو الصفحة قبل الأخيرة من الجهاز المقوى آلياً، وسويًا وضع صفحة البيانات في أي موقع آخر في الجهاز المقوى آلياً إلى بروز مشكلة للفحص السريع تتعلق بتشغيل الأجهزة الفائقة بالتزامن التي تقرأ الجزء المقوى آلياً. ويجب وضع الجزء المقوى آلياً في موقع مجاور للحافة الطويلة الخارجية للدفتر، وب بصورة موازية لمحور الدفتر. (انظر الشكلين 3 و 4).

الشكل 3 — رسم بياني تخطيطي للجزء المقوى آلياً.
الجزء 4 — المواصفات الفنية للجوازات المقررة آلياً (MRAً)
ووسائل السفر المقررة آلياً الأخرى من الحجم TD3

13- أجزاء جواز السفر المقررو آلياً

للوفاء بمختلف متطلبات قوانين الدول وأساليبها المتعثرة وتحقيق أكبر قدر من التوحيد الفعلي في هذه المتطلبات المتشابهة، تقوم صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً إلى سبعة أجزاء كما يلي:

واحة صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً

<table>
<thead>
<tr>
<th>الجزء</th>
<th>المحتوى</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>الجزء I</td>
<td>قائمة الصفحات الإلزامية</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء II</td>
<td>عناصر البيانات الشخصية الإلزامية والاختيارية</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء III</td>
<td>عناصر بيانات الوثيقة الإلزامية والاختيارية</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء IV</td>
<td>التوقع الإلزامي لصاحب الوثيقة أو علامة المعتادة الإلزامية (أصول أو نسخة عنهم)</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء V</td>
<td>السمة الإلزامية للجواز المقررو آلياً</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء VI</td>
<td>الجوازات الأخرى</td>
</tr>
<tr>
<td>الجزء VII</td>
<td>MRZ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

14- توضيح صفحات بيانات في الجواز المقررو آلياً أو صفحة محاورة|

عناصر البيانات الإلزامية

15- تشمل الأجزاء من I إلى V، التي ستكون مع الجزء VI، الجواز المقررو آلياً، على عناصر إلزامية متسقة بصورة قياسية معروفة تتطلب الأدلة من متطلبات صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً. أما العناصر اختيارية في VI وIII الجزء، فتشمل على مختلف متطلبات دولة أو منظمة الإصدار، وتحقيق في الوقت ذاته المستوى المرغوب من التوحيد الفعلي، وتزديدي البيانات إضافية حسب اختيار دولة أو منظمة الإصدار، وتحقيق في الوقت ذاته المستوى المرغوب من التوحيد الفعلي، وتزديدي البيانات إضافية حسب اختيار دولة أو منظمة الإصدار. يحتوي الجزء VI في الأشكال 8 و 9 و10 المواصفات الفنية لطبع البيانات على صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً. وتزديدي في الجزء VI علامة الفرق بين الأجزاء المبتدئ في الإصدار لتحديد مواقع وضعت مواصفات مقبولة للجزء من I إلى V بحيث تقي بالرقم التي ترغب فيها دول أو منظمات الإصدار، وتزديدي في المرفق (أ) أمثلة على صفحة البيانات في جواز سفر شخصي مقررو آلياً.

الجزء VI — مكان توقع صاحب الجواز أو علامة المعتادة

يجب عادة وضع الخانة رقم 18، توقع صاحب الجواز أو علامة المعتادة (أو نسخة عنها)، في الجزء VI من صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً (انظر الشكل 4). وفي حالة رغبة دول أو منظمة الإصدار في وضع توقع صاحب الجواز أو علامة المعتادة في صفحة أخرى غير صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً، فكيفها، كما هو محدد في دليل عناصر البيانات وضع الخانة رقم 18 من الجزء VI خلف صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً أو على صفحة محاورة لصفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً. وفي هذه الآلة، يمكن تعبئتها لذلك زيادة حجم الخانات المدروسة في الجواز المقررو آلياً أو على صفحة محاورة من صفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً.

الجزء VII — موقع صورة صاحب الجواز

17- ضمن الجزء VII يجب أن تحتوي صورة صاحب الجواز و200 ملم (0.6 بوصة) على الأقل على الحافة الأيسري لصفحة البيانات في الجواز المقررو آلياً. يجب تصميم صور صاحب الجواز، بحيث يكون له الصورة المألوفة للنظام الضوئي أو المسلم أو الأختصار الكهروضوئي، بحيث لا يسعف استخدامها. يحدد عوضاً عن ذلك، يجب إعداد صورة الواجهة في صفحة البيانات الشخصية باستخدام تكنولوجيا مقدمة لإضافة البيانات الشخصية.
الشكل 4 — تسلسل عناصر البيانات على الجانب الأمامي لصفحة بيانات جواز السفر المقرر آلية

الشكل 5 — عناصر البيانات على الجانب المعاكس

ملاحظات على الشكلين 4 و 5:

- ملاحظة 1: (مغير) = عدد متغير للحروف في الخانة.
- ملاحظة 2: (n) = الألف الأقصى أو الأقل من الحروف المسموح به في الخانة.
- ملاحظة 3: (0) = تشير إلى رقم الخانة.
3-2-3
عناصر البيانات

يجب أن تكون عناصر البيانات المدرجة في الأجزاء، وإعداد الأجزاء، والخطوات الإرشادية لأبعاد شكل الأجزاء بالصورة المبينة في القسم 4 من هذا الجزء.

الأجزاء الإلزامية

يجب أن تحتوي صورة البيانات في جواز السفر المقررة آلياً على الأجزاء I و II و III و V و VII. وإذا كان أسلوب العمل الذي تتبعه دولة أو منظمة الإصدار هو حروف التعينين الإنجليزيين 01 و 02 (الاسم الكامل لدولة أو منظمة الإصدار، والاسم الكامل للثقة) من رأس الوثيقة (الجزء 1)، فيجب أن توضع عناصر البيانات تلك على صفحة مجاورة أو سابقة.

يجب وضع الجزء IV إما على صفحة البيانات أو على صفحة مجاورة، وأن يشمل على توقيع صاحب الجواز أو علامته المعتادة، الأصلين أو نسخة عنهما. وبدلاً من ذلك، حسب تقدير دولة أو منظمة الإصدار، يجوز وضع توقيع صاحب الجواز في الجزء IV على الجانب المعكس من صفحة بيانات الجواز المقررة آلياً، ويجيب أن تحتوي الجزء V على سمة (سمات) تحديد الهوية الشخصية التي يجب أن تشمل الصورة الفوتوغرافية لصاحب الجواز برفده. ويجوز، حسب تقدير دولة أو منظمة الإصدار، أن تتناول خانات الأسم في الجزء II وتوقع صاحب الوثيقة أو علامته المعتادة في الجزء IV مع الجزء IV، بشرط أن يحول ذلك دون التعرف على البيانات في أي من الأجزاء الثلاثة.

أعلى صفحة البيانات في جواز السفر المقررة آلياً

Code for issuing State or organization/
رمز دولة أو منظمة الإصدار

Passport No./
رقم جواز السفر

Primary identifier/
المعرف الرئيسي

Type/ النوع

Secondary identifiers/
المعرف الثانوي

Nationality/
الجنسية

Date of birth/
تاريخ الميلاد

Sex/
الجنس

Place of birth/
مكان الميلاد

Date of issue/
تاريخ الإصدار

Date of expiry/
تاريخ انتهاء الصلاحية

Holder's signature/
توقيع صاحب جواز السفر

(Machine readable zone/ صورة ظاهرة في جواز السفر المقررة آلياً)

لا يتبع مقياس رقم معين

ملاحظة 1 - الخانات رقم 13 و 17 للبيانات الاختيارية مستعجلة في النصوصية.

ملاحظة 2 - الشرح المنطقي لليين الخانات المطبوعة في الرسم التوضيحي أعلاه، باستخدام تلك التي بين قوسين، يجب أن يطبع على صفحة بيانات جواز السفر المقررة آلياً.

الشكل 6 - رقم تخطيطي لأنماط العام الأساسي لعناصر البيانات.
يجب أن تظهر عناصر البيانات في تسلسل قياسي لا هو مبين في الشكلين 4 و5. والشكل 6 هو رسم تخطيطي للشكل العام الإساسي لعناصر البيانات على الجانب الأيمن من صفحة بيانات جوائز سفر مقرآ آلياً، والشكل 7 هو نموذج لموضع خانات بيانات إضافة المعلومات الشخصية.

مقاييس وحدود الجزء VII، والجزء المقرآ آلياً تكون ثابتة، ويتوافق ارتفاع الجزء VII مع جزء المقرآ آلياً المحدد لجميع وثائق السفر المقرآ آلياً بحيث تقع سطور البيانات المقرآ آلياً ضمن جزء القراءة الفعلية ERZ المحدد في الوثيقة 3-9030.

يجب إظهار جمع عناصر البيانات في الجزء المقرآ آلياً (الجزء VII) بالصورات المحددة في الفترة 2014-2016 والمبيّنة في المرفق (ب)، الشكل 15.

3-4 مجموعات الأجزاء من I إلى VII

يجوز تعديل حجم وشكل الأجزاء من I إلى VII ضمن حروف المواصفات الشاملة لمقاييس صفحة بيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً للفوائد المختلفة متطلبات دول أو منظمات الإصدار. غير أنه يجب أن تكون جميع الأجزاء محاطة بخطوط مستقيمة وجميع زوايا القراءة الخطوط المستقيمة قاماً (أي 90 درجة)، ويحوي بعض طياء حروف الأجزاء على صفحة بيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً، يظهر المواضع الأساسية للجزء في الشكل 15.

عندما تكون عدة أو منظمة الإصدار إعداد صفحة بيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً ذات حافة شفافة أو لا يمكن الطباعة عليها، فسيؤدي ذلك إلى تقليل المساحة المتاحة لتسجيل البيانات داخل الأجزاء، ويجب قياس الأبعاد الكاملة لصفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً وتحديد أجزاء من الحافة الخارجية لكلة الحدد، يوضحها الحافة الخارجية لصفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً.

يجب أن يكون موقع الجزء I على طول الحافة العليا لصفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً، وأن يشمل كامل عرض المقاس ± 125،500 0±100 ملم (4،99±4،03 بوصة). (ويجب أن تكون الحافة العليا هي الحافة الملاصقة لمحور الجزء المقرآ آلياً). ويجب لدولة أو منظمة الإصدار تعريف المقياس الرئيسي للجزء I حسب الحاجة، ولكن ذلك المقياس يجب أن يكون كافيًا للسماح بإدراج عناصر البيانات في الجزء I ولا يكون أكبر من 17،9 ملم (0،7 بوصة).

يجب أن يكون موقع الجزء VII بحيث تكون حافة اليسرى مطلية للحافة اليسرى لصفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً، حسبما هو مبين في الشكل 7، وتريد أبعاد الصورة الوردية في الجزء VII في القسم 4-1، قبل الوصول إلى البيانات البرية، الخاصة 19.

يحظر تحريك موقع الجزء VII أساً على طول الحافة اليسرى لصفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً بحيث يتداخل مع قسم من الجزء I طالما أن ذلك لا يؤدي إلى حجب التفصيل الفردية الوردة في أي من الجزءين.

يجب أن يكون الحد الأعلى للجزء II مطابقاً للحدود الأعلى للجزء I.

عندما يكون مطلوباً بصورة محددة أن تتم خانات الاسم عبر صفحة البيانات في جوائز سفر مقرآ آلياً، يجب أن يشمل الجزء II كامل عرض صفحة البيانات في الجزء المقرآ آلياً، أي ± 125،500 ±100 ملم (4،99±4،03 بوصة)، في حالة استخدام المقاس بأكمله، سوف يدخل الجزء II قسم من الجزء VII. وعلى نحو أو منظمات الإصدار في تلك الحالة أن تضم عدم حجب البيانات التي تحتوي عليها أي من الجزءين.
يجوز تحديد موضع الحد الأدنى للجزء II حسب تقدير الدولة أو المنظمة التي تصدر الجواز. ويجب ترك حيز كافٍ للجزء III وIV تحت ذلك الحد. ولا حاجة إلى أن يكون الحد مستقيماً علی عرض مقياس صفحة البيانات في الجواز المقرء آلياً 425 ±75 ملم (4.92 دنتی)

الشكل 7 — نموذج لخانات إضافة البيانات الشخصية

ملاحظة 1 — للسماح بالاختلافات خلال صنع الجواز المقرء آلياً، يسمح بتفاوت ± 10 ملم (± 0.00 بوصة) لبعد 23.2 ملم (7/8 بوصة) للجزء المقرء آلياً وداخل ذلك التسامح الإجمالي يجب عدم انحراف للحد بين الجزء المقرء بصرياً والجزء المقرء آلياً لأكثر من 5 ملم (0.5 بوصة) فوق البحال 125.0 ملم (4.92 بوصة).

ملاحظة 2 — يجب أن لا يوجد نقص على شكل هذا الخط في الجزء المقرء آلياً.

ملاحظة 3 — بالنسبة للخطوبة الأمامية للخلفية يجب أن لا يوجد طباعة في اليوامش بمقاس 2 ملم (0.08 بوصة).

ملاحظة 4 — الخطوط الفاصلة بين الخانات يجب حدوثها على صفحة بيانات الجواز المقرء آلياً الفعلية.
الجزء المقرؤ آليًا:

الجزء I

الجزء II

الجزء III

الجزء IV

الجزء V

الجزء VI

الجزء VII

الشكل 8 — المواضع الأسمية للأجزاء I – VII

ملاحظة 1 — الخطوط المنقطة تبين حدود الأجزاء التي موطنها غير ثابتة، مما يتيح دول أو منظمات الإصدار مرونة في عرض البيانات. نظر الفقرة 3-2.

ملاحظة 2 — الجزء VI، حيث نستخدم، يظهر على خلفية صفة البيانات، أو على صفحة محلية.

يُنصح للجزء III أن يبدأ面部 الحد الرئيسي الأيمن للجزء IV في وضع أقرب إلى القسم الأيمن في الصفحة المقررة آليًا، وإلا يُنصح بدفع النسخة المقبولة للحالة العليا للجزء المقرره آليًا وZONE الفترات 8 و9 في صفحة مجاورة.

إذا وضع الجزء IV في صفحة البيانات في الجزء المقرره آليًا، فيجب أن يكون الجزء V من المجموعة من الجزء المقرره آليًا، إما مع جزء IV في الصفحة المقررة آليًا، أو تكون نسبه المنخفضة للحالة العليا للجزء المقرره آليًا، وتظهر الفترات 8 و9 في صفحة مجاورة أو وضع الجزء IV في صفحة مجاورة.

لا يتيح مقياس رقم معين

النطاق المخصص للجزء II حسبما هو مبين في المرفق (أ)، الشكل 14.
الجزء 4 — المواصفات الفنية للحجزات المقرة آلياً (MRPs)

الشكل 9 — مثال للتحديد المرن لمواضع الأجزاء يوضح حداً في شكل سلم بين الجزءين II و III

الشكل 10 — مثال للتحديد المرن لمواضع الأجزاء تم فيه نقل الجزء IV (التوقيع) إلى صفحة مجاورة

وتحديد موطن الجزء III بحيث لا يمتد إلى الحافة اليمنى لصفحة البيانات
| الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات | العدد الفرنسي | الملاحظات | الملاحظات |
|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|---------------|------------|------------|
| 1. متغير | اسم الدولة أو المنظمة المسؤولة عن إصدار الجواز المقرر، يجب عرضه بالكامل، تميز عن المعلومات أنظر الوثيقة 3-9303 Doc. | 01/I (لازي) | | |
| 2. متغير | دولة أو منظمة الإصدار (الاسم بالإلزامي) | 02/I (لازي) | | |
| 3. متغير | Doc 9303-3 | 03/I (لازي) | | |
| 4. متغير | 04/I (لازي) | | | |
| 5. متغير | 05/I (لازي) | | | |
| 6. متغير | Doc 9303-3 | 06/I (لازي) | | |
| 7. متغير | 06/07/II (لازي) | | | |
| 8. متغير | 06/II (لازي) | | | |

4- محتويات صفحة بيانات الحيوار المقرر آلياً 

الجواز المقرر بصرانياً (VIZ) (الاجزاء من 1 إلى VI)

قد يتم العثور في الوثيقة 3-9303 Doc على إرشادات بشأن الخط والحجم والملاحظات بين السطر ومجموعة اللغات والحروف التي تستخدم في الجواز المقرر بصرياً. إذا لم تستخدم أي خاتمة اختيارية أو عنصر بيانات، فيمكن نشر البيانات بصورة أكثر انتظاماً في الجواز المقرر آلياً بما يتوافق مع مقتضى ترتيب الأجزاء وعناصر البيانات.

4-1-1 دليل عناصر البيانات

تحدد عناصر البيانات في الجواز المقرر بصرياً كما يلي:

<table>
<thead>
<tr>
<th>رقم الجواز/الجديد</th>
<th>عنصر</th>
<th>ملاحظات</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>اسم الدولة أو المنظمة المسؤولة عن إصدار الجواز المقرر آلياً. يجب عرضه بالكامل، تميز عن المعلومات أنظر الوثيقة 3-9303 Doc.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>دولة أو منظمة الإصدار (الاسم بالإلزامي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>01/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>02/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>03/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>04/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>05/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>06/I (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>06/07/II (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>06/II (لازي)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

PASSPORT 

الجواز المقرر بصرانياً (VIZ) (الاجزاء من 1 إلى VI)

4-1-1 دليل عناصر البيانات
<table>
<thead>
<tr>
<th>المرجع</th>
<th>الملاحظات</th>
<th>المواقع الإضافية</th>
<th>المراجع</th>
<th>عناصر البيانات</th>
<th>رقم الجملة/الجزء</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>13</td>
<td>متغير</td>
<td></td>
<td></td>
<td>المعرض الثاني (العنصر الثاني) في اسم صاحب الجواز، بالصورة المبينة في الوثيقة 3-9303-3.</td>
<td>07/II (النظام)</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>متغير</td>
<td></td>
<td></td>
<td>تاريخ الإصدار</td>
<td>14/III (النظام)</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>متغير</td>
<td></td>
<td></td>
<td>سلطة أو منظمة إصدار الجواز المقررة العليا. ويجب استخدام هذه الجدولة لبيانات التصنيفية داخل هذه الجدولة. ويجب إعطاء ثماني من المعلومات في النص الوثيقة</td>
<td>15/III (النظام)</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>متغير</td>
<td></td>
<td></td>
<td>تاريخ الانتهاء</td>
<td>16/III (النظام)</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>متغير</td>
<td></td>
<td></td>
<td>عناصر بيانات اختيارية تتعلق بالوثيقة. لمزيد من المعلومات انظر الوثيقة</td>
<td>17/III (النظام)</td>
</tr>
<tr>
<td>رقم القياس</td>
<td>العنوان</td>
<td>الملاحظات</td>
<td>ملاحظات</td>
<td>ملاحظات</td>
<td>ملاحظات</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>--------</td>
<td>------------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>18/IV</td>
<td>الجواز أو علامته المعادلة للجواز المقرره آلياً</td>
<td>تميز من المعلومات المطبوعة 3-9303</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**الجزء المقرره آلياً (MRZ) (الجزء VII)**

- **4-4** مواعيد البيانات وعناصر البيانات وموقع الطباعة في الجزء المقرره آلياً

- **4-4-1** مواعيد البيانات

يوجد الجواز المقرره آلياً فوق مركز كتابة البيانات في الجواز المقرره آلياً، ويحدد موقع الجواز المقرره آلياً والموقع الاسمي للبيانات ضمنه في الشكل 3 بهذا الباب.

- **4-4-2** عناصر البيانات

يجب أن تحتوي هذه الجواز على صورة صاحب الوجهة، وصعب ألا تكون الصورة التصويرية أعلى من مقاس 450 × 350 ملم (17.7 بوصة × 1.4 بوصة) ولا تقل عن مقاس 320 × 240 ملم (12.6 بوصة × 0.9 بوصة). يجب أن يكون الموقع المذكور مشاهداً لمسار الأجزاء

- **4-4-3** موقع الطباعة

- **4-3-2** موقع الرمز

يجب أن يكون موقع الرمز ينتمي إلى 3 السطرين المحيطين برمز الصارغي التابع للجهة المستلمة في كل حالة ويتطلب المكتبة في ملاحظات هيكلي البيانات الباردة أعلا. ويبين الشكل 15 بنية الجزء المقرره آلياً.

- **4-3-1** موقع الرمز

يجب أن يكون موقع الرمز متمركز للرمز الأول على بعد 60 ± 0.5 ملم (2.4 ± 0.0 بوصة) من الحافة اليسرة للجهة. ويبين الشكل 3 السطرين المحيطين برمز الصارغي التابع للجهة المستلمة في كل حالة ويتطلب المكتبة في مواعيد الرمز من هذين السطرين المحيطين ومن خانات الطباعة لساري الرمز في الشكل 7.
2-3-4 | توضيح الادوات الفنية للجوانب المتوفرة آلياً

<table>
<thead>
<tr>
<th>التوضيح</th>
<th>الرمز</th>
<th>الملاحظات</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1 إلى 2</td>
<td>(P)</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>3 إلى 5</td>
<td>(M)</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>6 إلى 44</td>
<td>(M)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**الملاحظات**

- يجب أن يكون الحرف الأول حرف (P) للإشارة إلى جوانب المتوفرة آلياً.
- يمكن استخدام حرف آخر، حسب تغيير دولة أو منظمة الإصدار، للإشارة إلى جوانب المتوفرة آلياً.
- إذا لم يستعمل موقع الرمز الثاني لهذا الغرض، يجب ملء الفراغ بالرمز (M).

**الملاحظات**

- لا يوجد ملاحظات في الجوانب المتوفرة آلياً.
- تم استخدام الرمز (M) في الفقرة.

**الإصدار**

- إذا كانت جميع عنصر المعرف الوارد، والمورس الفصل المطلوب (علامات ملء الفراغ) لا تتجاوز مجموعها 39 رمزاً، فإنه يجب إدراج جميع عنصر الإصدار في الجوانب المتوفرة آلياً.
- يجب ملء موقع الفراغ غير المستعمل بعلامات ملء الفراغ (M) مع تكرارها حتى الموقع 44 إذا لم يكون الآخر.

**الإصدار**

- إذا تجاوز عدد ملء الفراغ (علامات ملء الفراغ) عدد مواقع المورس المتاحة للإشارة (أي 39)، فإنه يجب إدراج عنها على النحو التالي:
  - يجب إلغاء ملء عنصر أو أكثر من المعرف الوارد حتى تطبخ ثلاثة مواقع من الريز، ويصبح بالإمكان إدخال علامات ملء الفراغ (M)만 وحدها في المعرف الوارد، يجب أن يكون الرمز الأخير (الموقع 44 رمزاً أبدية) من A إلى Z، ويدل ذلك على احتمال حدوث اختصار.

**الإصدار**

- يمكن إجراء مزيد من الاصطلاح من المعرف الوارد للإدراج في مواقع ملء الفراغ.
- شريطة أن يتم تحمل ترقي المطور (الموقع الأول) 44، ويجب ذلك على احتمال حدوث اختصار.

**الإصدار**

- عندما يكون اسم مورس ريب، يجب أن يكون حرف واحد أو أكثر من عنصر الإصدار حتى يصبح آخر رمز من الحروف الأجنبية.
<table>
<thead>
<tr>
<th>المادة</th>
<th>رقم المراجع</th>
<th>الملاحظات</th>
<th>عناصر البيانات</th>
<th>موقع الربع (سطر 3)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>الملاحظات أ، ب، د</td>
<td>1</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>وضعه على الربع المحذوف في الوقفة 42-9.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الملاحظات أ، ب، د</td>
<td>2</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الملاحظات ب، د</td>
<td>3</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الملاحظات ب، د</td>
<td>4</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الملاحظات أ، ب، د</td>
<td>5</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الملاحظات ب، د</td>
<td>6</td>
<td>Doc 9303-3</td>
<td>رقم التدقىق</td>
<td>رقم الربع</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>يประจำ على الربع المحذوف في الوقفة 39-0.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

العندما لا تستعمل خانة الرقم الشخصى، ينبغي ملء المواقع من 29 إلى 42 في الربع الثالث من الجزء المقرى آلياً برموز الربع (3) (الرقم أيضاً رقم التدقىق في موقع الربع 43 أتى).
الجزاء 4 — الملاحظات على التقارير المقدمة بنسوب ألياً

1. **الرمز الأجنبية (من A إلى Z) بالصورة المحددة في الوثيقة 3-903. Doc**

2. **الرمز الرقمية (من 0 إلى 9) بالصورة المحددة في الوثيقة 3-903. Doc**

يمكن إدراج علامات التنقيط في الجزء المقول بصرياً وفي الجزء المقول ألياً يجوز فقط استخدام رمز ملء الفراغ المحدد في الوثيقة 3-903.

3. اسم الخانة غير مطبوع على الوثيقة.

4. استعمال اسم للتعريف الخانة أمر يرجع تقديره لدولة الإصدار.


6. يمكن تسمية الحروف المخصصة للخانة 15 لتمثل أيضاً الحروف المخصصة للخانة 18 عندما يقع الاختيار على وضع توقيع صاحب الجواز أو العلمية المعاداة على صفحة مجانية، وفي تلك الحالة، يمكن التعبير عن سلطة أو منظمة الإصدار ببطاقتين يشتملان على عدد متغير من مواقع الزمر.

7. عندما لا يمكن استعمال اسم في الحروف المخصصة له في الجزء المقول بصرياً، يمكن إدراج ملاحظة مفادها أن الاسم الكامل قد كتب على صفحة أخرى من الجواز المقول ألياً، وكبديل لذا يمكن اختيار توقيع أصغر يستعمل فقط في الجزء المقول بصرياً.

8. يجب أن يكون اسم الخانة مطبوعاً على الوثيقة.

9. في الوثائق غير الجوازات، مثل جواز مورور الأمم المتحدة وأثاث الهوية للبحارة أو وثائق السفر للملايين، ينبغي أن يكون الآل اسم الرسمي للوثيقة بدلاً من "جواز سفر". إلا أن الحرف الأول في الوثيقة يجب أن يكون الحرف "P".

10. في وثائق سفر اتفاقية الأمم المتحدة المقتطعة ألياً (MRCTDs) يجب بين كلمتي "وثيقة سفر" بدلاً عن "جواز سفر".

11. يجوز混凝 وثائق صيد الفي جواز سفر اتفاقية الأمم المتحدة المقتطعة ألياً أن تكون أو تحتفظ عنصر بيانات الجنسية. وإذا أدرجت الجنسية، يوصي بأن تبقى الدول "شخص عدم الجنسية" أو "لاجي". وهذا يضمن الإتسام بين الجنسة المقول بصرياً والجزء المقول ألياً (حيث يظهر الرمز ثلاثي الحروف للأشخاص صلبي الجنسية XXA وXXX)
اختصاصات الأسماء في الجزء المقوروم آلياً

تسمح خانة الاسم في الجزء المقوروم آلياً من الجواز المقوروم آلياً بوضع 36 و 39 رمزاً في السطرletics كحد أقصى. وفي حال استخدام الإجراء المذكور أعلاه، يمكن تجاوز مواقع الحروف المتاحة. إلا أنه يجب عادة استخدام الإجراء المحدد في الفقرات التالية. ويبعد عدم اختصار الاسم إذا كان العدد الإجمالي للرموز في الاسم، بما في ذلك رموز ملء الفراغ، هو 42 رمزاً أو أقل.

لدى اختصار مكونات الاسم يجب أن تكون آخر الحروف في خانة الاسم من حروف الأبجدية (من A إلى Z ضمناً) كدليل على حدوث اختصار (انظر دليل عناصر البيانات في الجزء المقوروم آلياً في الفقرة 4-2).

ملاحظة — في حال الأسماء الطويلة التي تتجاوز إلى موقع الرموز الأخير في خانة الاسم، فإن وجود حرف أبجدي يعني أنه يجب معاملة الاسم كما لو كان قد تم اختصاره.

4-3-1 أمثلة على اسم صاحب الجواز في الجزء المقوروم آلياً

ملاحظة — في الأمثلة التالية، يفترض أن الوثيقة هي جواز سفر صادر عن دولة بوروندي، والأحرف الثلاثية الأولى في السطر العلوي المقوروم آلياً هي P<UTO.

(أ) العرض العادي:

Anna Maria Eriksson
ERIKSSON, ANNA MARIA
P<UTOERIKSSON<<ANNA<MARIA<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

(ب) المعروف الرئيسي المركزي:

Deborah Heng Ming Lo
HENG, DEBORAH MING LO
P<UTOHENG<<DEBORAH<MING<LO<<<<<<<<<<<<<<<<<

(ج) الواصلة جزء من الاسم:

Susie Margaret Smith-Jones
SMITH-JONES, SUSIE MARGARET
P<UTOSMITH<JONES<<SUSIE<MARGARET<<<<<<<<<<<<

(د) الفاصلة العلوي جزء من الاسم:

Enya Siobhan O’Connor
O’CONNOR, ENYA SIOBHAH
P<UTOOConnor<<ENYA<SIOBHAH<<<<<<<<<<<<<<

(ه) الأسماء متعددة المكونات:

Martin Van Der Muellen
VAN DER MUELLEN, MARTIN
P<UTOVAN<DER<MUELLEN<<MARTIN<<<<<<<<<<<<<<

(و) لا يوجد معروف ثانوي:

Arkfreith
ARKFREITH
The MRZ consists of four lines. It is used to facilitate the optical character recognition (OCR) process when scanning passports. Its format is designed to be easily recognized by machines and to provide redundancy in case one of the components is obscured or damaged.
## المواقع (مميزة)

<table>
<thead>
<tr>
<th>العدد</th>
<th>رقم الرمز</th>
<th>موقع الرمز</th>
<th>رقم الخانة</th>
<th>الجزء</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td>03</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td>04</td>
<td>3</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>(متغير)</td>
<td></td>
<td>08</td>
<td>11</td>
<td>13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- 3-4 إيضاح دولة أو منظمة الإصدار وجنسية صاحب الجواز في الجزء المقرر آلياً والجزء المقرر بصرياً.
- استعمال رموز الدولة المكونة من ثلاثة حروف إزامي في الجزء المقرر آلياً والخانة 4 في الجزء المقرر بصرياً اختياري لجنسية صاحب الجواز في الجزء المقرر بصرياً، وتحدد المواقع في الجدول التالي.

### المراجع (معيارية)

المرفق (أ) بالجزء 4

قواعد أمثلة لصفحة بيانات في جواز سفر مقرور آلياً مخصص لشخص (إعلامي)

الشكل 11 — مثال لصفحة بيانات في جواز سفر مقرور آلياً تمثل للشكل العام المنصوص عليه في التوصية

الشكل 12 — مثال لصفحة بيانات في جواز سفر مقرور آلياً استبعد الجزء 17 (توقيع صاحبة الجواز أو علامتها المعتادة) وتتضمن خانة البيانات الاختيارية 13، للتفاصيل الشخصية الاختيارية (مثل المهنة) في الجزء 11.

5/12/16
No. 1

App A-1
الشكل 13 — مثال لصفحة بيانات في جواز سفر مقرر آليا تظهر على صفحة داخلية من الدفتر. وقد ظهر على صفحة سابقة اسم دولة أو منظمة الإصدار وأمام الوثيقة ولذلك تم حذفهما من صفحة البيانات. وبين المثال أيضا الجزء V (الصورة) الذي نقل رأسا إلى أعلى مع الجزء IV (التوقيع) متأخلا مع الصورة، والرقم الشخصي من الجزء II موضوعا تحت الصورة.

الشكل 14 — مثال لصفحة بيانات في جواز سفر مقرر آلياً مع ضبط الشكل العام لترك متنع لبصمة إصبع معروضة في الجزء II.
المرفق (ب) بالجزء 4

بنية الجزء المقروء آلياً في صفحة البيانات في جواز السفر (إعلامي)

الشكل ٥ — مثال بين تسلسل ومتروئ عناصر البيانات في الجزء المقروء آلياً

ملحوظة ١ — رموز ثلاثة الحروف مذكورة في الوثيقة ٣٩٠٣

ملحوظة ٢ — يشير التلفظ إلى مجالات البيانات، بيد أن الأسهم ومربعات التعليم بغرض التوضيح للقارئ فقط وهي غير مطبوعة بالوثيقة.

ملحوظة ٣ — تدرج البيانات داخل مجال بدأ عند أول موقع للحرف بدأ من اليسار، وترك في أي موقع فارغ علامة ملء الفارغ ( )

**App B-1**